

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 ets.

DIARIO REPUBLICANO

Año I.—Número 46.

SUSCRIPCIÓN (En la Isla, al mes plus 1'00  
Rosto de España 1'25  
Extranjero 2'00)

MAHON, VIERNES 23 NOVIEMBRE 1906

REDACCION Y ADMINISTRACION  
INFANTA, 17—TELÉFONO, 86

## El ministerio del Trabajo

EN FRANCIA

Discurso de M. Viviani

(Conclusión)

Una reforma es por nosotros, a la vez, la continuación de una obra y el comienzo de otra. (Muy bien, muy bien.) Es una parte integrante del orden universal; importa, pues, conocer el criterio del Gobierno sobre este orden universal. Si una expresión arquitectural no parece graciosa en la boca de un ministro sin domicilio (risas) yo diré que el ministerio del Trabajo me parece como un gran ventanal á través del cual los trabajadores se asoman con sus deseos y sus aspiraciones.

Entonces, una cuestión se impone: ¿cómo satisfacer esas reivindicaciones? ¿Cómo resolver estos problemas sociales?

Se ha partido de una mala inteligencia al creerse que por haberse hecho la revolución francesa, que ha creado la libertad individual, ya no se puede hacer otra revolución, la revolución económica.

La concentración de los capitales, el desenvolvimiento de la fabricación, en presencia de los intereses capitalistas agrupados en las sociedades de trabajadores financieras y de los intereses obreros agrupados en las sociedades de trabajadores, á consecuencia de esto, paso á paso, ha surgido el derecho colectivo.

Es en este punto donde la mala inteligencia comienza. No hay ningún régimen que se proponga el aniquilamiento del derecho individual. (Aplausos). Si no fuese audacia yo diría que las colectividades tiendan á duplicar la fuerza del individuo. (Aplausos). Oprimido durante todo un siglo por todas las coaliciones contra él destinadas. (Vivos aplausos).

¿Cuál es, pues, el conflicto que ha arraigado en el mundo? ¿Es el conflicto entre la miseria y la propie-

dad? Algunos hombres han creído que el simple goce de la libertad resolvía todos los problemas; pero la libertad es una palabra que se presta á equívocos. El obrero no olvida ni rechaza la libertad política, ni la libertad de pensamiento, ni la libertad de expresión; pero reclama también la libertad económica.

Permitidme que cite á Luis Blanch que nos da la siguiente definición de la libertad. «La libertad no es solamente un derecho; es un poder que trae consigo la seguridad personal.» ¿Y cual es el símbolo de la seguridad personal? ¿Donde reside? En la propiedad. (Vivos aplausos en las izquierdas y en el centro.) Si; la propiedad es el bien supremo del hombre; resume el bienestar. Pero hay muchos millones de hombres que aspiran á este bienestar como promesa halagadora que tantas veces se les ha hecho. (Aplausos.)

¿Cómo, pues, se presenta el problema? Yo digo que no es digno del partido radical ni del partido socialista, ni del resto de ninguna de las sesiones de esta Cámara promover discusiones queriendo un desacuerdo. Los socialistas afirman que, para disfrutar individualmente de todos los bienes de la tierra los hombres se deben organizar en forma social; los radicales afirman que quieren dejar al hombre con todas sus iniciativas. He aquí el conflicto: esto será resuelto por la acción latente de las cosas. Pero la cuestión parlamentaria y política es saber si manteniendo una cosa nosotros retenemos la marcha para lo sucesivo, y si un desacuerdo doctrinal para el porvenir, debe promover hoy día un acuerdo político. (Vivos aplausos.)

Entonces yo me dirijo á los representantes de la burguesía y les pregunto: ¿qué es, pues, lo que os asusta? No será lo que nuestras ideas contienen; será lo que anuncian un movimiento general, una fiebre universal. Pero; ¿quien lo ha hecho? ¿Quien, pues, ha creado la obra re-

volucionaria? ¿El hombre moderno, con todas sus reivindicaciones? Aceptad, entonces, vuestra parte y no rechazéis la obra de nuestros grandes antepasados. (Vivos aplausos.)

La primera República ha dado al hombre la libertad; la República de 1848 le ha dado el sufragio universal y ha hecho á los más humildes iguales á los más poderosos. Esto no es suficiente. La tercera República ha reclutado para el servicio militar á los hijos de los obreros y de las clases privilegiadas. Esto no es suficiente aún.

¿Es que vosotros creéis que la obra ha terminado? Ahora comienza. ¿Es que vosotros creéis que ella carece de mañana? El mañana ahora comienza. ¿Qué es lo que vosotros direis al niño que haya aprovechado sus estudios y llegado á hombre compare su situación con la de los otros hombres? ¿Qué es lo que vosotros contestais al hombre á quien hemos dicho que el cielo está en la vida de justicia, (aplausos seguidos en la izquierda y extrema izquierda) que habemos dotado del sufragio universal y que mantiene con tristeza un poder político y su dependencia económica y que se ve humillado todos los días por el contraste que hace de él un miserable y un soberano? ¿Cómo aplacar su cólera?

Volved la vista hacia la Revolución francesa; no nos da solamente lecciones teóricas, sino que es una perpetua lección de audacia y resolución. Entended que toda doctrina humana, por disparatada que sea, contiene una parte de verdad y que nuestra vida pública no vale el trabajo de ser vivida sino nos aprovechamos de ella para realizar los actos que inspira la solidaridad humana, para reformar la acción individual, la conciencia del individuo y para modificar con la acción las condiciones materiales de la existencia.

No está en lo cierto quien dice que un país está en decadencia cuando

se aumenta el valor moral y el valor social del individuo. Todos unidos, sociales y republicanos, después de haber guardado nuestros comunes ideales, debemos completar la obra de justicia creando tal acumulación de riqueza humana que sea engrandecedora sin límites del doble patrimonio de la Patria y de la Humanidad. (Grandes aplausos en muchos lados de la Cámara. El orador es muy felicitado.)

## La primera batalla

### y la primera lección

EXPLICANDO UN VOTO

En la reunión celebrada á principios de la legislatura en el local de la Liga Vizcaina, con asistencia de los representantes de ésta, Sres. Goitia, Echeverría y otros; de los del Fomento del Trabajo Nacional, señores Calvet y Moragas—tan ilustrados y competentes—y de diputados, entre los que recordamos á los Sres. Rusiñol, Sala, Rahola, Girón, Roig y Bergadá, hubimos ya de expresar nuestra modesta opinión, contraria á que los elementos industriales diesen la batalla contra la política comercial del Gobierno, en el terreno del tratado con Suiza, cautelosamente escogido por el astuto señor Navarrotreverter, como el más favorable para triunfar en aquella.

Este criterio, calificado de oportuno y conveniente por el Sr. Calvet, fué en principio adoptado por los asistentes á la mencionada reunión, á los que expusimos la conveniencia de aprovechar la presentación de dicho tratado con Suiza, para realizar un acto de solidaridad de intereses, de desprendimiento por parte de los elementos vascos y catalanes. Este acto había de consistir en votar el tratado hispano-suizo, como una satisfacción espontánea, generosa y concluyente, ofrecida por los intereses industriales á los intereses agrícolas, no sin

## Discurso de Azcárate

CONTESTACION Á MAURA

Política católica

La Inquisición modernizada

El Sr. Azcárate: Mi querido amigo el señor Maura decía que no sabía qué era aquello que afirmaba yo de que el partido conservado es un partido imposible.

Si eso le parece á S. S. un logogrifo, S. S. mismo se ha encargado de descifrarlo. (El Sr. Maura: Celebraré saber como.) Decía yo que ese es un partido imposible, y ahora añado que un partido cuyo jefe, dado el momento actual de ser del mundo entero civilizado, en pleno siglo XX, pronuncia un discurso como el que hemos oído esta tarde á S. S., no puede gobernar. (Muy bien, en la minoría republicana.—El Sr. ministro de Gracia y Justicia hace signos afirmativos que son acogidos con grandes rumores en los bancos de la

minoría conservadora)—¿No está claro lo que en España significa la política católica? Los vocablos tienen su valor y están consagrados por la práctica universal de las gentes.

¿En qué consiste que yo no oí jamás, no ya á los liberales, al mismo Cánovas, ni á D. Francisco Silvela hablar de política católica, y oigo hablar de ella con insistencia á los individuos de la derecha de este partido? Esa política católica es la que se ha proclamado en las llamadas reuniones ó concilios de los obispos, en los cuales se ocupan poco de moral, algo de cuestiones sociales, y yo lo aplaudo, y mucho de política y mucho del poder, que es lo que les importa. Y según esta política, que es la que ahora sigue S. S., se dice y sostiene que proclamar la libertad de cultos, el matrimonio civil, la neutralidad de la escuela, la secularización de los cementerios, es ofender sus creencias, y que contra eso lucharán y pondrán todos los medios para combatirlo sin omitir la apelación á la guerra civil.

Esta política católica tuvo una memorable expresión en día solemne, cuando en el Senado el malogrado obispo de Madrid Sr. Martínez Izquierda, la defendió y dió lugar á que le contestase el Sr. Cánovas del Castillo con una magnífica improvisación afirmando que lo dicho por los obispos era la *inquisición modernizada*. (Aplausos en la minoría republicana.—El Sr. Maura y Montaner: ¿Lo que yo digo es la inquisición modernizada?) Si. (El Sr. Maura y Montaner: Venga la explicación.) Voy allá. ¿Tiene S. S. inconveniente en repetir la frase del Sr. Cánovas del Castillo rechazando la política expuesta en el Senado por el señor Martínez Izquierda? ¿Si ó nó? (Aplausos en la minoría republicana.)

No pueden tener mejor director las clases conservadoras. Pero entendámonos: ¿A qué se llama *clases conservadoras*? La esencia de esa política católica constituía el programa de aquella unión católica que luchó con Cánovas del Castillo, que

riñó fuera batalla en Cortes y fuera de las Cortes, cuando se trató de la tolerancia religiosa; y luego su principal defensor utilizando la famosa distinción entre la tesis y la hipótesis se metió la tesis en el bolsillo, y marchó muy á gusto con la hipótesis.

Yo comprendo que para S. S. no deje de ofrecer dificultades el sustentar una doctrina en que comulguen con D. Alejandro Fidal el Sr. Urzaiz, y el Sr. García Alix con el señor marques de Vadillo; pero ¿qué le hemos de hacer! Es preciso salir del apuro del momento. ¿Y sabe su señoría porque es eso temible? Porque el núcleo de esa política llamada católica, está formada por el clero español que adopta una actitud única en el mundo.

Cuando la Exposición de París se celebró en la vecina República una asamblea de presbíteros católicos, y uno de ellos dijo: «Amamos á nuestra patria, pero no amamos nuestro tiempo. No hacemos lo que nuestros colegas de Alemania, Inglaterra y

reproducir enérgica protesta por los procedimientos empleados en la confección de convenios y sin anunciar una *resistencia formidable* á los tratados más peligrosos y temidos.

Posteriormente—no sabemos qué inspiraciones debieron de modificar la disposición de ánimo de los elementos industriales—pero lo cierto es, que surgiendo de improviso la silueta del señor Osma al frente de la hueste conservadora, se quiso llevar á los representantes catalanes á un asalto, que más que contra el convenio comercial celebrado con Suiza, parecía dirigido al banco azul, con fines claramente políticos.

En tal dirección, claro es que no era posible que marcháramos todos los representantes catalanes y menos guiados por el más conceptuoso de nuestros parlamentarios, cuyo temperamento lleno de nieblas contrasta con el nuestro, resplandeciente de las grandes claridades de la Solidaridad Catalana.

Para ser pues lógicos con el criterio expresado ante la representación del Fomento en la reunión de que hemos hecho mérito, y con objeto de situarnos en mejores posiciones para las futuras campañas en defensa de la industria, hubimos—junto con la mayoría de los diputados de Cataluña—de votar á favor del tratado de comercio con Suiza.

Mas como la intempestiva proposición Osma—no consultada con nadie—determinó una corriente de *nerviosa impaciencia* en la Cámara, que hubo de arrojar el derecho de varios diputados que teníamos pedida la palabra para intervenir en el debate, de ahí la necesidad de justificar el voto emitido.

Es nuestro derecho y nuestro deber el explicarlo á nuestros queridos conciudadanos.

Como diputado por Barcelona, la urbe industrial por excelencia, la ciudad engañada y siempre desatendida, la que como única satisfacción, en muchos años de agravios y perjuicios, había recabado una segunda columna arancelaria de defensa y estabilidad, sólo para verla derribada con sangriento sarcasmo, como devoto servidor de las aspiraciones del Fomento cuando van encaminadas, no á una significación social, de clase ó de tendencia, sino de intereses comunes

los Estados Unidos; no hacemos eso en Francia...» (Una pausa), «ni en España.» ¡Cuánto menos se hace en España que en Francia!

#### El Congreso de las religiones

El otro día, cuando yo citaba aquellas lamentables pastorales de algunos señores obispos—y cuando hablo de prelados me refiero á la generalidad, no á la totalidad, porque no se pueden confundir con las otras las pastorales de los obispos de Zaragoza, Badajoz y Salamanca.—recordaba al Congreso de religiones celebrado en Chicago en 1893, el hecho más culminante del siglo pasado, al que asistieron, no sólo católicos, protestantes y cismáticos, sino judíos y musulmanes, y los adoradores de Confucio, de Brama y Budha; en aquel Congreso presidido por el cardenal Friedland y que comenzó con la oración dominical, un prelado católico, el arzobispo de Chicago, dijo palabras memorables como éstas: «Cualesquiera que sean las dife-

al capital y al trabajo, creemos haber dado un ejemplo de desinterés y sacrificio, votando el tratado con Suiza.

Claro es que este voto nuestro no ha sido un voto de principios, y menos de asentimiento á la conducta antipatriótica del Gobierno, sino un voto simbólico.

Nuestro propósito era darle el carácter de una respuesta, al noble lenguaje, á los altos y elocuentes requerimientos del señor Zulueta, que nos habló en nombre de nuestros hermanos de la comarca del Panadéz al parque se hizo con fortuna intérprete de las aspiraciones y de las últimas esperanzas—¡ojalá no sean ilusorias!—de la agricultura nacional.

Si; hemos votado el tratado con Suiza, apesar de ser diputados por Barcelona, porque sobre perjudicar aquel en escasa proporción, la industria de Cataluña, había productores catalanes, regiones catalanas hasta la médula de los huesos, como el Ampurdán, como el Panadéz, esta gran bodega del Principado y aquel bello vergel de Cataluña, que cifran en este convenio, días mejores y más prósperos.

Diputados por Barcelona, techados de exclusivistas, estimamos en conciencia, que estábamos obligados á ofrecer este testimonio de solidaridad, de armonía de intereses, de altruista amor hacia todos nuestros conciudadanos, aún pasando por encima de la firme y arraigada convicción de que establecíamos un precedente funesto y hacíamos entrega de un arma, con la que puede herirse mortalmente á la industria nacional.

Evidente es, que al explicar este voto de *desinterés y sacrificio*, habríamos hecho nuestras las elocuentes protestas formuladas por los Sres. Rahola, Sala y Orueta por la infracción del espíritu y letra de la base quinta; por la violación incalificable del pacto parlamentario, por la manera de negociar, discutir y aprobar los tratados, por los perjuicios que á industrias españolas se ha inferido con la rebaja de setenta partidas del arancel por la coacción indecorosa del extranjero sobre el Gobierno español y de este sobre el Parlamento y sobre nuestra soberanía económica.

Así habríamos explicado nuestro voto, terminando con la advertencia al Gobierno de que renuncie en lo sucesivo á seguir tratando en las condiciones en que lo ha hecho, porque si la aventura

rencias en materia de fe y de religión, hay una cosa que nos une á todos, que es la *común humanidad, un sincero respeto y reverencia mutuos, un sentimiento cordial y fraternal de amistad.* (Grandes aplausos en la mayoría y en los bancos de los republicanos.)

Y el cardenal Gibbons decía: «Gracias á Dios, hay un programa en el cual todos convenimos: el de la *cariidad, la humanidad y la benevolencia*... El samaritano que asistió al moribundo y curó las heridas era su enemigo en religión y creencia, su enemigo de nacionalidad y su enemigo en la vida social. Ese es el modelo que debemos seguir. Nos separaremos animados por un mayor amor de los unos para los otros, pues el amor no hace distinciones por razón de la fe.» (Grandes aplausos en todos los lados de la Cámara.)

No quiero leer un texto que tengo anotado porque es de Plutarco, y como era pagano lo rechazaréis. (Ri-

se repite, apelaremos á todos los medios y extremaremos todos los procedimientos, para que no pase un convenio más sin que se convierta en sepultura de unos gobernantes que son una amenaza constante para el país productor y el trabajo nacional.

Tal habría sido en resumen la explicación de un voto y de una conducta que en cumplimiento de nuestros deberes sometemos al fallo de nuestros conciudadanos.

EMILIO JUNOY.

Madrid 16 noviembre 1906.

## Casino El Consey

En la función de abono dada anteayer noche en el casino «El Consey» se estrenó la bonita zarzuela de D. Carlos Arniches con música de los Mitros. Valverde y Serrano titulada «Las Estrellas».

El argumento es como sigue: El señor Prudencio sería feliz con su mujer la señá Feliciano y sus dos hijos Antofita y Casildo, si libre de ridiculas ambiciones hubérase concretado á trabajar honradamente en su establecimiento de peluquería.

Pero se le ha metido entre ceja y ceja que su hija tiene excepcionales condiciones para ser una estrella del *couplet* y del tango, y que su hijo, aficionadísimo á los toros, llegará á eclipsar sin esfuerzo las glorias de *Cúchares*, si se le pone en condiciones.

Y como una pesadilla, sin hacer caso de las sensatas observaciones de su mujer, obsesionado con la idea, forma proyectos y fragua planes para ver satisfecha su aspiración.

Ocultando á su esposa los fines que le impulsan, gestiona el traspaso de su tienda para sufragar con el producto los gastos indispensables para el debut de las dos estrellas. Al enterarse la señá Feliciano increpa á su marido; pero éste no cede y la escena violenta que entre ambos ocurre termina marchándose el señor Prudencio de la casa con sus dos hijos, en busca del brillante porvenir que forja su imaginación obsecada.

Como es de suponer, la realidad amarguísima se encarga de volverle á la razón destruyendo todos sus planes. Antofita hace su debut y el público se moía de ella cruelmente, y el torero, cogido y volteado, vuelve de la plaza con el propósito de no

sas.) A ver si aplaudís este otro que es de un arzobispo católico.

El arzobispo de Nueva Zelanda, Recwod, en ese Congreso de las religiones, decía lo siguiente: «En todas las religiones hay un basto elemento de verdad; de otro modo no habría cohesión entre ellas. Todas tienen algo respetable, grande, elementos de verdad; y lo mejor que puede hacerse para respetar uno á sí mismo y destruir las barreras del odio, es ver lo que hay de noble en las respectivas creencias y respetarnos mutuamente, reconociendo la verdad contenida en ellas.

No pretendo como católico poseer toda la verdad ó ser capaz de resolver todos los problemas del espíritu humano. Puedo apreciar, amar y estimar cualquier elemento de verdad que aparezca fuera de aquel puerto de verdades. Para derribar las barreras del odio existente en el mundo, necesitamos respetar los elementos de moralidad que en ellas se contiene.

asistir á una corrida ni como espectador.

Pero derrotados y vencidos, temen que al volver al hogar que abandonaron imprudentemente, la señá Feliciano los rechace. Afortunadamente la señá Feliciano tiene buen corazón y los recibe con los brazos abiertos y ni aun la miseria tienen como castigo, porque ella, previsora, ha conseguido recuperar su establecimiento, pidiendo á su hermano un préstamo á cuenta de las utilidades.

La obra abunda en situaciones cómicas y dramáticas que el autor ha sabido enlazar con habilidad, los chistes se suceden sin interrupción excitando la risa del público.

La Srta. Diego aunque en ciertos momentos estuviese algo exajerada, hizo una Antofita de mucha gracia, interpretando con sumo ingenio el tango del codo, que tuvo que repetir á instancias del público.

También el señor Serrano mereció aplausos por la naturalidad con que supo interpretar el tipo de Prudencio, así como la Sra. Calle en el de Feliciano.

Bien el resto de la compañía. La obra mejor ensayada que de costumbre.

El Maestro Sanlleuy muy trabajador; pero de seguro que gustaría bastante más si en vez de estar tanto sobre el piano, se cuidase más de la orquesta dando todas las entradas posible, al objeto de dar más unidad y brillantez á las obras que se ejecutan. pues á nuestro modesto entender, con los elementos orquestales de que dispone se puede sacar mejor partido.—G.

El próximo domingo se pondrán en escena las zarzuelas «Moros y Cristianos», «Las Estrellas» y «El Husar de la Guardia».

## Crónica local

A los que deseen suscribirse á nuestro periódico, es les servirá GRATIS hasta fin de mes, empezando á contarse su suscripción desde primero del próximo Diciembre.

En todas las religiones encontramos un número de verdades que son el cimiento, la roca firme de la moral, y las vemos en las varias religiones esparcido por el mundo, y podemos, seguramente, sin sacrificar ni en un punto la moralidad católica ó la verdad, admirar esas verdades, reveladas en cierto modo por Dios,» (Aprobación en la minoría conservadora). Celebro mucho que celebréis ésta. Vamos á sacar las consecuencias. (El Sr. Canals: Lo que falta saber es la relación de eso con los proyectos del gobierno. Muy bien, muy bien en la minoría conservadora.) Voy allá.

Si el señor Maura estuviera incluido por estas ideas que constituyen lo que se ha llamado entre los católicos el americanismo, que es simpático á unos y otros lo consideran casi herético, si el señor Maura comulgara en tal sentido de fraternidad humana, ¿hubiera hablado de la libertad de cultos como lo ha hecho?

**Lo de ayer**

Durante todo el día de ayer el objeto de las conversaciones fué el escándalo promovido por unos soldados de infantería la noche anterior en San Luis, noticia que anticipábamos a nuestros lectores en nuestra última hora de ayer.

Por informes que creemos fidedignos por proceder de donde proceden podemos dar las noticias siguientes:

Parece ser que anochecido y con excusa de lavar los platos tres arrestados en el calabozo de los cuarteles solicitaron del sargento de guardia permiso para efectuar la operación citada á lo que accedió el sargento, dirigiéndose hacia los patios donde se confundieron con la multitud logrando más tarde saltar las tapias del cuartel encaminándose hacia San Luis precipitadamente:

Llegados á la población vecina, entraron en el establecimiento conocido por «La Puerta del Sol» donde comenzaron á armar camorra á un parroquiano que entró á los pocos momentos y vice precisado á huir ante las amenazas de los soldados dándose á precipitada fuga. Parece ser también, que saliendo éstos á la calle en su persecución el dueño del establecimiento cerró la puerta y al verse en el arroyo comenzaron á arrojar piedras sobre las ventanas logrando después de rotos los cristales derrumbar el armazón de madera penetrando en el interior del establecimiento donde se hallaron á sus anchas puesto que el dueño y familia huyeron por el corral del establecimiento.

Al ruido producido por los soldados y creyendo fuese producido en sus cuadras, próximas al lugar del suceso, Jaime Pons Tuduri de 61 años de edad, salió á la calle en el preciso momento que los soldados abandonaban «La Puerta del Sol» y sin mediar más palabra que la pronunciada por los agresores, ¡Es él! vióse el Sr. Pons derribado en el suelo lloviendo sobre él sendos golpes que hubieron de producirle varias heridas en la cara con gran inflamación del ojo derecho.

Momentos más tarde caía en el arroyo un muchacho de dieciocho años de edad llamado Guillermo herido de arma blanca y que hubo de ser trasladado á Mahón donde le fué practicada la primera cura.

Al as dos de la noche fueron detenidos por la guardia de la Aduana en una de las tabernas del puerto donde cenaban alegremente. Se nos ha dicho y á título de rumor lo recogemos, que al ir á practicar la detención la guardia, rebeláronse contra esta sacando otra vez á relucir el arma blanca.

El juez militar ha comenzado ha instruir la correspondiente sumaria.

Los heridos en la mañana de hoy hallábanse bastante aliviados haciendo desaparecer su estado la inquietud de los primeros momentos.

Se ha concedido pensión anual de 625 posetas á la señora viuda del capitán D. Pedro Monjo Tomás, doña Marcelina Hernández Delgado y de 375 pesetas á los huérfanos del maestro de obras militares de 1.ª clase retirado, D. Pedro de Alcántara.

El «Boletín Oficial» publica el programa para los exámenes de aspirantes á Secretarios de Ayuntamiento, que ha de servir para los Tribunales provinciales.

Al amanecer de hoy ha llegado procedente de Palma el vapor correo «Menorquín», conduciendo la balija, algunos pasajeros y variada carga.

Esta tarde á las cuatro emprenderá viaje directo para Barcelona.

Anoche tuvo lugar en el casino «Obreros de Unión Republicana» el sorteo de las localidades de abono

para todas las funciones de zarzuela que han de representarse durante la temporada de 1906 á 1907.

Terminado que fué abrióse nueva lista de suscriptores para los restantes puestos reservados á los socios no abonados, debiendo verificarse el sorteo de estos últimos, el sábado, ó sea mañana á la una de la tarde.

El despacho de localidades se efectuará en el casino, mañana y los sábados sucesivos de tres á seis de la tarde y de las siete y media en adelante.

Sirva esto de aviso á todos los afiliados al expresado casino.

Con el nombre de Amanda ha sido inscrita en el Registro Civil del vecino pueblo de Villacarlos, una preciosa niña hija de nuestros amigos don Lorenzo Pons Villalonga y doña Mariana Prieto Carretero.

Ha sido nombrado peón caminero del pueblo de Mercadal D. Ramón Gelabert Martorell.

El trasatlántico Argentino en el último viaje que efectuó á Buenos Aires, ha embarcado 1.124 pasajeros.

El Ayuntamiento de Villacarlos ha remitido al Gobierno civil el estado expresivo de los gastos causados durante las semanas que comprende los días 12 al 18 de los corrientes, en las obras públicas que ejecuta por administración.

El Ministro de Gobernación ha aprobado por R. O. del 14 del actual, los expedientes de arbitros extraordinarios para 1907 de los Ayuntamientos de Alayor y Mercadal.

En poder del cabo de serenos se encuentra un boz hallado por las calles de esta ciudad, que se entregará al que acredite ser su dueño.

Relación de los pasajeros llegados hoy en el vapor correo «Menorquín».

Alfonso Paulo, Un oficial marino, Arturo Fuster, Julio Medina, Antonio Claret, Alfonso Fernandez, Miguel Gisber, Alejandro Vinret, esposa, suegra y 2 menores.

**MATADERO**  
*Reses sacrificadas el día 21.*

- 1 buey 347 kilos Barcelona.
  - 1 ternero 285 id. id.
  - 1 ternero 134 id. Vergel Jaime felis.
  - 2 Carneros 25 id. Iloch nou, (San Luis).
  - 8 Cabras 90 id. Binihumeche (Alayor).
  - 9 Cerdos 902 kilos.
- Día 22
- 1 buey 210 kilos Barcelona.
  - 1 ternero 114 id. Noria des Vall.
  - 1 id. 102 id. Est.ª se Mole.
  - 3 carneros 30 id. id.
  - 2 id. 26 id. Biniach de Gabriel.
  - 11 cordos 1.254 id.

**SERVICIO TELEGRÁFICO**  
de LA VOZ DE MENORCA

**Fidal presidente.—Los ministros.**

Madrid 23, 1'75.

Ha sido elegido presidente de la Academia española Don Alejandro Pidal. Pérez Galdós y el elemento liberal de la Academia presentaban frente á Pidal á Menéndez Pelayo siendo este derrotado.

Los ministros han acordado

ratificarse en lo dicho de simular los debates en las tareas del Congreso.

**Crónica Parlamentaria.—En el Congreso.**

Madrid 13, 1'50.

Se abre la sesión con escasa concurrencia.

Varios diputados dirigen ruegos y preguntas de escaso interés.

Los Sres. Conde de S. Luis y Romco interrogan al gobierno acerca la situación de Marruecos. El Sr. Guillón contesta que es inoportuno en las actuales circunstancias hablar de tal asunto en el Congreso. Asegura que el gobierno cumplirá prudentemente conforme aconsejen las circunstancias.

Sigue la discusión de los presupuestos, discutiéndose el capítulo de obligaciones generales.

El Sr. Burgos censura en el presupuesto de instrucción pública, la escasa cantidad destinada á ese ramo de la cultura patria. Lamenta que esta obra de enseñanza se vea privada de una adecuada consignación por culpa del peso que cae sobre la nación á causa de los cargos originados por las guerras coloniales.

Dice que los créditos extraordinarios desvirtúan pésimamente el superavit. Cree que existe un problema nacional que todos debemos apoyar y estriba en el proyecto de consumos que debe en breve discutirse en esta Cámara.

**Los republicanos barceloneses.**

—Atentado contra Maura.

Madrid 23, 1'15.

La comisión de republicanos barceloneses presidida por el señor Serrallana y llegada hoy á Madrid ha ido á casa del señor Salmerón á entregarle el mensaje de los republicanos barceloneses pidiendo que declare disuelta la Solidaridad Catalana. El mensaje consta de 15.315 firmas. Se ignora el resultado de la entrevista.

En estos momentos circula como rumor insistente el que un desconocido acaba de dar una puñalada al Sr. Maura, cuando éste se dirigía á su domicilio. La noticia ha causado gran sensación en cafés y círculos que quedan desiertos, encaminándose la gente al domicilio del ex-presidente del Consejo para saber noticias. Telegrafiaré lo sucedido.

**Asamblea.—Pastoral de un Obispo.**

Madrid 23, 3'50.

Se ha inaugurado hoy con gran éxito la Asamblea de médicos titulares pronunciándose los discursos de apertura y pasándose á la constitución de mesas.

El Arzobispo de Tarragona ha pu-

blicado una pastoral en la que habla de la mar y sus arenas. En ella después de hablar y protestar del manoseado matrimonio civil arremete y vuelve á protestar contra las leyes presentadas al parlamento de sustitución del juramento aprobada ayer en el Congreso y contra la Ley de Asociaciones.

**Lo que dice Dávila.—Lo de Marruecos.**

Madrid 23, 3'50.

El señor Dávila aseguraba hoy que la Ley de Asociaciones será en breve un hecho. Aprobada en el Congreso, ha dicho el ministro de la Gobernación, pasará inmediatamente al Senado en donde será apoyada por el Sr. Montero Rios quien cuidará que no duerma el sueño de los justos en el seno de las comisiones.

El ministro de Estado ha dicho que la situación de Marruecos es más favorable de lo que parece, careciendo por completo de la gravedad que los pasajeros del «Rabat» han querido darle.

Probablemente el «Princesa de Asturias» que en Cartagena estaba dispuesto para marchar á Tanger regrese á Cádiz á donde se agregará á la escuadra que probablemente continuará su viaje de instrucción á través del Mediterráneo.

**En el Senado.—La minoría republicana.**

Madrid 23, 3'50.

Se ha discutido en el Senado la validez de los títulos académicos. Interpelando un señor senador al gobierno sobre el caso de las familias de Béjar próximas á emigrar hase hablado de poner remedio á la emigración siendo combatida la pasividad del gobierno ante tal problema.

La minoría republicana del Congreso se reunirá el próximo domingo para efectuar la distribución de turnos del proyecto de Ley de Asociaciones. Parece ser que el señor Salmerón intervendrá en el debate.

**Otro proyecto de ley.—Lo del atentado.**

Madrid 23, 3'50.

El ministro de Marina señor Alvarado leerá hoy en las Cortes el proyecto de Ley por el que se solicita un crédito para la movilización de la infantería de Marina.

La noticia del atentado contra el Sr. Maura ha llevado numeroso gentío frente á su domicilio. Casi todos los ministros é importantes personalidades políticas han acudido á enterarse de lo ocurrido.

La noticia ha sido un canard. El señor Maura está bien sano y bien dispuesto para combatir la Ley de Asociaciones.

**Cotización oficial**

Madrid 21 de Diciembre á las 11'00

4% interior. . . . .	81'35
5 por 100 . . . . .	100,00
Banco España. . . . .	449'00
Tabacalera. . . . .	387'00
París á la vista. . . . .	09'65 á 09'50
Londres id. . . . .	26'76 á 26,86

Imprenta de Francisco Fábregues á cargo de Miguel Ribé

Fábrica de pastas para sopa

DE

JOSE CODINA

Se ha recibido de la nueva cosecha:

Arroz Bomba

Arroz Monquili

Lentejas del país

Garbanzos legítimos del Saúco

TEJIDOS IMPERMEABLES

Calzado impermeable para Señora y Caballero

Géneros de toda confianza

Precios excepcionales por ser de origen.

Agencia de fabricantes de primer orden de Andalucía:

F. Estopara Miranda

CALLE IGLESIA, NUM. 11.—MAHON

Meeting del Gran Premio de Paris

Resultados:

PRIMERA JORNADA:—Premio del Consejo General

Llegó el primero:—Pottier con bicicleta

Peugeot

SEGUNDA JORNADA:—Premio de Francia

Llegó el primero:—Friol

(campeonato de Francia) con bicicleta

Peugeot

«Match-Francia» contra el Extranjero

Llegaron: primero Friol y segundo Ellegaard

los dos con bicicleta

Peugeot

TERCERA JORNADA:—GRAN PREMIO

Primero:—Krammer con bicicleta

Peugeot

El triunfo completo ha sido de esta Gran Marca Francesa.

Agente exclusivo: L. Miquel Preto

Arravaleta, 18—MAHON

NOTA: Muy en breve esta casa tendrá á disposición de sus clientes, algunas de estas bicicletas que tantos lauros ha conquistado.

Gran exposición de muebles de Lujo

EN

CASA SINTES

DON CARLOS MOYSI SEURET,  
Juez municipal letrado encargado  
del despacho del Juzgado de primera  
instancia de este partido por de-  
función del que lo servía.

Por el presente edicto, se hace saber: que por el procurador D. Gabriel Orfila y Seguí en representación de D.<sup>a</sup> Catalina Taltavull y Galens, viuda, así en nombre propio como en el de madre de la menor doña María de las Mercedes Rodríguez y Taltavull y de las hermanas de ésta doña María y D.<sup>a</sup> Antonia Rodríguez y Taltavull, mayores de edad, se promovió expediente de información posesoria para obtener la inscripción, á favor de su marido y padre respectivamente D. Juan Joaquín Rodríguez y Femenías, en el Registro de la propiedad de este partido de un octavo de la casa situada en esta ciudad calle de Isabel II antes de la Libertad y antiguamente de Moistin número cuarenta y seis que linda á la derecha con la casa número cuarenta y ocho perteneciente á la herencia de dicho Sr. Rodríguez á la izquierda con otra de D. Gregorio Femenías y por la espalda con la cuesta que desde el palacio del General Gobernador Militar conduce al Matadero público.

Mediante auto de veinte y seis de Octubre último se aprobó la información posesoria mandando la inscripción de dicha octava parte de casa á favor de D. Juan Joaquín Rodríguez Femenías en el Registro de la propiedad de este partido y presentado el expediente en dicha oficina, el Sr. Registrador suspendió aquella inscripción por hallarse inscrito el dominio de repetida octava parte de casa á favor de D. José Mir y Costa y devuelto el expediente con certificación del asiento contradictorio, queda acordado en proveído de hoy recaído á solicitud del mencionado procurador, la publicación del presente, en virtud del que se cita á don José Mir y Costa ausente en ignorado paradero y á cuantas otras personas puedan tener derecho sobre la referida octava parte de casa, para que dentro el término de diez días comparezcan, por sí ó por medio de apoderado, ante este Juzgado y expediente referido al objeto de evacuar la comunicación que se les ha conferido de conformidad con lo dispuesto en el artículo 402 de la Ley Hipotecaria, bajo apercibimiento que de no verificarlo se confirmará el expresado auto de aprobación.

Dado en Mahón á veinte de Noviembre de mil novecientos seis.—Carlos Moysi.—Ante mí, L.do. Jaime Allés.

BANCO DE MAHON

Todos los jueves, de cuatro á cinco de la tarde, se admitirán en estas oficinas,

proposiciones para la compra-venta de fincas rústicas y urbanas.—Mahón 12 noviembre 1906.—Por el Banco de Mahón: El Director-Gerente, Antonio Pon-Olives

LA INDUSTRIAL MAHONESA  
EN LIQUIDACION

Se convoca Junta general extraordinaria para el día 26 de Diciembre próximo á las 3 de la tarde, en el local de la fábrica, para dar cuenta á los señores accionistas, de que la Fabril Mahonesa, ha rescindido el contrato de arriendo de dicha fábrica, que termina en Febrero, y acordar en su vista, lo que se crea conveniente.

Si en el expresado día no se reuniese suficiente número de acciones, queda convocada la Junta para el siguiente á la misma hora, tomándose acuerdo sea cual fuera el número de concurrentes.

Mahón 21 Noviembre de 1906.—Por la Comisión liquidadora, Juan Font,

PARA VENDER

Lo está un gasómetro casi nuevo para gas acetileno y propio para sociedades. Para informes en el Casino 17 de Enero.—Ciudadela.

Lo está una casa en la calle de José M.<sup>a</sup> Quadrado n.<sup>o</sup> 15 de Ciudadela. Informarán en la calle de Mahón n.<sup>o</sup> 34.

D. BARTOLOME VIVES SERREYNAT,  
Administrador del Impuesto de Consumos de esta Ciudad.

Hago saber: Que por el Sr. Alcalde don José M.<sup>a</sup> Mercadal, se ha dictado con fecha 22 del corriente mes la siguiente providencia:

«Providencia declarando el apremio de primer grado». Mediante no haber hecho efectivas sus cuotas los contribuyentes incluidos en la anterior relación, por los conceptos de repartimiento y conciertos de Consumos del extrarradio de esta Ciudad, correspondientes al segundo semestre del corriente año, durante los períodos voluntarios de cobranza que al efecto se les señalaron cumpliendo lo preceptuado en el art. 50 de la Instrucción de 26 de Abril de 1900, declaro á dichos contribuyentes incurso en el recargo del primer grado de apremio, que consiste en un cinco por ciento sobre el total importe de sus respectivos débitos; en la inteligencia de que si en el plazo de tres días no satisfacen el principal y recargos referidos, les parará el perjuicio á que hubiera lugar ó incurrirán los morosos en el segundo grado de apremio con nuevo recargo del diez por ciento sobre dicho impuesto y la ejecución contra sus bienes.

Mahón 22 de noviembre de 1906.—El Alcalde, José M.<sup>a</sup> Mercadal.

Y en cumplimiento de lo que dispone el artículo 52 de la citada institución se publica el presente Edicto por el que anuncio á los contribuyentes el derecho que tienen de solventar sus descubiertos con el recargo del primer grado de apremio, á cuyo efecto estará abierta mi oficina situada frente al fondeadero de los vapores correos, durante los días 25, 26 y 27 del actual desde las diez de la mañana hasta las cinco de la tarde. Mahón 22 de Noviembre de 1906.—El Administrador, Bartolomé Vives.